



*“Because of who you are, and where you are on life’s journey, you are welcome here.”*

## Welcome to CCSM!

We are so glad you’re here! To celebrate your visit, we’d love to make a \$5 donation on your behalf to a charity of your choice. Supporting non-profits is something we do every week, and we’d love to include you in that practice. **Simply scan the QR code and fill out the form!**



## Children & Youth



We love having kids at CCSM! Please choose the option that works best for your family today:

- **Stay in the Service:** Children and youth are always welcome in the Sanctuary! Feel free to grab toys/activities/color sheets from the basket at the Kids Table in the Narthex.
- **Go to Faith Formation:** During the Passing of the Peace, kids (up to 4th grade) and youth (5th-8th grade) are invited to head to the Christian Education Building with our leaders. Parents are welcome to walk them over.

**Pick-up:** If your kids attend Faith Formation, you can meet them in their program room or Kloss Hall during Coffee Hour.

## Get Connected

We’d love to get to know you!

- **Connect Card:** Fill one out and drop it in the offering plate or hand it to a greeter. Or fill out the “Contact Us” form at [ccsm-ucc.org](http://ccsm-ucc.org).
- **Stay in the Loop:** Email [kim@ccsm-ucc.org](mailto:kim@ccsm-ucc.org) to get our weekly *Connections* newsletter, *Worship Links*, or biweekly *Family Scoop*.
- **Get the App:** Download the Church Center app on Google Play/App Store (Search: Congregational Church of San Mateo)
- **Follow Us:**  @ccsmucc  ccsm.ucc  ccsmMediaChannel



church center

## Accesibilidad / Accessibility

En el nártex hay dispositivos de asistencia auditiva e instrucciones para traducción (inglés-español). Por favor, diríjase a un acomodador si necesita ayuda.

## Order of Service

↑ Please rise | Spoken together | Music |  Sung together

Prelude

C.J. Briggs

Welcome

Rev. Álvaro Durán

↑ Call to Worship

John Ebnetter

Leader: Come, all who long for a world shaped by justice, compassion, and peace.

**All: We come to worship the God who hears the cry of the vulnerable.**

Leader: Come, all who believe that communities can be rebuilt,  
and that every person deserves a place to belong.

**All: We come to worship the God who calls us to justice, mercy, and love.**

Leader: May our worship renew us to love our neighbors and seek the flourishing of all.

**All: With open hearts and hopeful spirits, let us worship God.**

↑  Opening Song

*All are Welcome*

by Marty Haugen

Let us build a house where love can dwell and all can safely live,  
a place where saints and children tell how hearts learn to forgive.  
Built of hopes and dreams and visions, rock of faith and vault of grace;  
here the love of Christ shall end divisions.  
All are welcome, all are welcome, all are welcome in this place.

Let us build a house where hands will reach beyond the wood and stone  
to heal and strengthen, serve and teach, and live the Word they've known.  
Here the outcast and the stranger bear the image of God's face;  
Let us bring an end to fear and danger.  
All are welcome, all are welcome, all are welcome in this place.

Let us build a house where all are named, their songs and visions heard  
and loved and treasured, taught and claimed as words within the Word.  
Built of tears and cries and laughter, prayers of faith and songs of grace,  
let this house proclaim from floor to rafter.  
All are welcome, all are welcome, all are welcome in this place.

🎵 Centering Song

Live in Charity/Ubi Caritas

Taizé

Throughout this Eastertide season, we'll return to this centering song, which reminds us resurrection isn't just something we celebrate, but something we embody in how we love and care for one another.

## Live in Charity

### Ubi caritas

205

Live in char - i - ty and stead - fast love.  
U - bi ca - ri - tas et a - mor,

Live in char - i - ty; God will dwell with you.  
u - bi ca - ri - tas De - us i - bi est.

This refrain comes from a Latin hymn associated with the washing of feet on Maundy Thursday. Whether in English or Latin, it is most effective when sung unaccompanied and in parts. In many ways it is a miniature equivalent of "Will You Let Me Be Your Servant" (see no. 727).

TEXT: Latin, 8th cent.; English trans. Taizé Community, 1991  
MUSIC: Jacques Berthier, 1979  
Text and Music © 1979 Les Presses de Taizé (admin. GIA Publications, Inc.)

UBI CARITAS (Taizé)  
Irregular

Invitation to Offering

Our Home San Mateo

Karyl Elridge

Our Home San Mateo is a grassroots housing justice campaign that brings together renters, faith communities, nonprofit partners, and local advocates to prevent displacement and strengthen protections for tenants in San Mateo. Grounded in the belief that housing is a matter of dignity and belonging, the campaign works to amplify the voices of those most affected by housing insecurity through community organising, public education, storytelling, and civic engagement. Through trusted community spaces, language access, and advocacy, the campaign seeks to help build a city where all people can remain, belong, and flourish.

**Give to CCSM with ease!**

- **Church Center App:** Download the new Church Center App, tap the “Give” icon at the bottom of the homescreen, add your amount, tap next and select “Plate.”
- **Scan the QR code** to make a gift to the plate offering or the General Fund.
- **Offering Plate:** Place your cash or check in the offering plate.  
For checks, note on the memo line where you’d like the funds directed.
- **Online Giving:** Visit CCSM's [ccsm-ucc.org/give/](https://ccsm-ucc.org/give/) and click the blue “Give” button.
- **Mail:** Send a check to the church office. (225 Tilton Ave, San Mateo, CA 94401)



***In addition to our plate offering, we gratefully accept gifts to our General Fund at any time.***

**Offertory**

*She is the Spirit*  
John Bell

Chancel Choir

**Scripture**

Isaiah 58: 6-12 PAR

Paola Arellano

“Is this not the fast that is chosen: to loose the bonds of injustice, to let the oppressed go free? Is it not to share your bread with the hungry, and bring the unhoused poor into your home; when you see the naked, to clothe them, and not to hide yourself from your own kin?

Then your light shall break forth like the dawn, and your healing shall spring up quickly; your vindicator shall go before you, and the glory of the Holy One shall be your rear guard.

Then you shall call, and God will answer: ‘Here I am.’ If you remove the pointing of the finger and speaking words of harm, if you satisfy the needs of the afflicted, then the Holy One will guide you continually.

You shall be like a watered garden, like a spring of water whose waters never fail. Your ancient ruins shall be rebuilt; you shall raise up the foundations of many generations; you shall be called the repairer of the breach, the restorer of streets to live in.”

**Sermon**

Rev. Álvaro Durán

**Congregational Prayer**

Rev. Valerie McEntee

## In Unison\*

\*This beloved prayer, often referred to as the "Lord's Prayer," has been adapted and translated countless times over the centuries. While we've provided two options below, we encourage you to use any version that resonates with you.

*Our Creator, Who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts, as we forgive our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the Kingdom and the power and the glory, Forever. Amen.*

*Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén*

## ↑ 🎵 Sending Forth

### *Dream God's Dream*

Music is printed in the back of the bulletin.

## ↑ Benediction & Choral Response

## Postlude

C.J. Briggs

*Music in today's bulletin printed with permission, CCLI #11035805.*

*CCSM endeavors to use inclusive language in our worship services. Exceptions occur when we must be compliant with copyright laws.*

### **Special thanks to those helping with today's service:**

Our Liturgical Arts volunteers: Pam Ridlehuber & Kay Harris

Our Coffee Hour Hosts: Robin Person & Robert Leung

Our musicians leading worship: Dr. Ondine Young, C.J. Briggs, & Chancel Choir

Musicians may contact [ondine@ccsm-ucc.org](mailto:ondine@ccsm-ucc.org) to join the music ministry

## Joys and Concerns

*Prayer connects us in love and care, whether we have specific requests or simply wish to hold someone in God's light. Each week, our pastoral care team holds our congregation's joys and concerns in prayer. To share a request, fill out a connect card in the pew and place it in our offering plate, give it to a minister, or visit [ccsm-ucc.org](http://ccsm-ucc.org) or the Church App. Prayers will be listed below for two weeks, unless otherwise requested.*

### **Recent Prayer Requests:**

A **memorial service** for **Ricardo Saucedo** will be held today at 4:00 pm here at CCSM. A cafecito will follow in Kloss Hall.

We are sad to share the news that **George Vail** has passed away following a lengthy illness.

We are also sad to share that another long time member, **Caroline Reinke**, passed away on May 10. Cards may be sent to her son John Reinke 19 Beverly Court, South San Francisco 94080.

Prayers of condolence for family and friends of **Martha Clements**. Martha passed on May 5. Martha was a devout CCSM member, a front desk volunteer, and a member of the Ministry of Social Justice.

**Phil Lind and Betsy Woodward** request prayers for their son **Andrew Lind** who has been named IOM Chief of Mission for Lebanon and will be sent there shortly to supervise the refugee situation there. Please pray for his safety. His family is not allowed to come with him as it is too dangerous.

**Victor De La Torre** requests prayers for his father, **Joel Uribe**, who is currently detained in an ICE encampment despite his being a legal, permanent U.S. resident. Please pray for strength, hope and guidance during this difficult trial.

We pray for **Jerry Nugent** as he continues with treatment for lymphoma, and we continue to hold **Nancy Nugent** in prayer, as well. Nancy has transferred to an assisted living facility as she continues to recover, while Jerry goes through his treatments.

**Ongoing prayer requests:** **Lene**, friend of Genel Morgan; **Kerry and her husband, Tom**, friends of Holly Allen; **Sabrina**, friend of Mike and Sue Hill; **Lindsay**, friend of Genel Morgan; **Cydra Christensen**, aunt of Rev. Jessica; **Heather Morgan; Larry Anderson**, friend of Frank Garritano; **Joaquín**, Nadia Hernández father; **John**, Sharon Tobin's son; **Renato Floresca; Lynne and Peter**, friends of Lynn Nieberding; Chona Tendero's friend, **Feljohn Rancap; Aprille Espinuevas**, friend of Robert and Johann Leung; **Lani Leydig; Cheryl Granucci**; Allison Rock and Chris Wuthmann's friend, **Karen; Veril Phillips and Bev Knowlton; Mike and Lee Mullery**

## Bulletin Board

**Do You Have a Graduate to Celebrate?** Please let us know so we can lift them up in our weekly Joys!

**BOARD OF DIRECTORS MEETING • Tuesday, May 19, 6 - 8:30pm in the Buckham Room & via Zoom •** All are welcome to attend the next Board of Directors meeting [tinyurl.com/45umfx55](https://tinyurl.com/45umfx55). Email Frank Garritano [fgarritano@gmail.com](mailto:fgarritano@gmail.com), our Board Moderator, for more information.

### MEET THE CANDIDATES FOR SAN MATEO COUNTY SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

**MEET CHELSEA BONINI TODAY • Sunday, May 17 • 12 - 1pm:** With 30 years of experience in education, law, and public service, Chelsea will share her vision for academic excellence, fiscal transparency, and inclusive schools where every student has the opportunity to thrive.

**MEET HÉCTOR CAMACHO • WEDNESDAY, May 27 • 6 - 7pm:** With 25 years working directly with students and families across San Mateo County, Héctor will share his vision for closing opportunity gaps, supporting student mental health, and expanding pathways for students too often left behind.

*Please note: CCSM does not endorse either candidate. We simply want to offer our community the opportunity to learn more about these local candidates, who will hold a position of great responsibility in caring for the children and youth of San Mateo County.*

**UPCOMING SECOND HOUR: Q&A ABOUT HORIZONS RECOVERY CENTER • Sunday, May 24 • 12 - 1pm:**

Join us following worship for a discussion about the new Recovery Center (Tilton & El Camino). Meet representatives from Horizons to learn more and engage in a community Q&A.

**SLOW READ BOOK CLUB • Next Meeting May 18 •** Join Siew Kang and co-leader Betsy Woodward for a slow, contemplative read of Barbara Brown Taylor's book, *An Altar in the World*. This will be their book for April, May, and June. For more information, contact Siew at [internationalchoir@gmail.com](mailto:internationalchoir@gmail.com)

**ZUMBA • Tuesday & Thursdays • 7 - 8pm:** Looking for a fun way to stay active? Join us in Kloss Hall every Tuesday and Thursday (7:00–8:00 PM) for Zumba! This Latina-led group offers a supportive environment for movement and relaxation. No experience necessary—all are welcome! Contact Rocío Pérez ([roxxi.84@hotmail.com](mailto:roxxi.84@hotmail.com)) for details.

**SCHOLARSHIP SUNDAY • Sunday, May 24 •** Celebrate our award recipients during worship, followed by a celebratory lunch for scholars and 60 Minutes Youth. Help us toast the end of the school year! Please RSVP to Michele by 5/17 [michele@johnneil.net](mailto:michele@johnneil.net).

**CYF SUMMER KICKOFF BBQ • Sunday, May 24 • 5 - 7pm:** Kick off the summer with the whole CCSM family at our intergenerational BBQ celebration! We'll provide the main course, so please bring a side dish or dessert to share as we gather for a meal to connect with friends old and new.

**COMMUNITY RESOURCE FAIR & SUMMER FIESTA • Sunday, May 31 • 1 - 4pm:** CCSM and Our Home San Mateo are preparing to welcome our wider North Central community for an afternoon of music, food, celebration, and community resources. Volunteers are needed as we prepare to host this important community event! If you would like to help with hospitality, setup, activities, or welcoming neighbours and families, please contact Rev. Álvaro at [alvaro@ccsm-ucc.org](mailto:alvaro@ccsm-ucc.org).



**VIEW OUR 2025 ANNUAL REPORT •** Reflect on a year of faith and fellowship by viewing our 2025 Annual Report. Follow the QR code to see how your support fueled our ministries, shaped our community, and strengthened the life of our church this past year.



**JOIN THE CCSM ACTION NETWORK •** Want to see how we show up in the world with compassion, courage, and solidarity? Scan the QR code below to receive timely invitations to vigils, rallies, marches, and community gatherings where your faithful presence matters.

**CCSM & YOU: NEW MEMBER LUNCH • Sunday, June 7 • 12:00–2:00 pm •** Whether you're new to CCSM or have been around a while, come learn more about our church, explore ways to get involved, and explore why membership might be the right step for you. No pressure, just connection and conversation! Contact Alison Schwandt to learn more or RSVP, [alisonschwandt@gmail.com](mailto:alisonschwandt@gmail.com) —we'd love to welcome you more fully into the life of our church!



For Staff, CCSM Board, and Ministries leads, go to [ccsm-ucc.org/welcome/#staff](https://ccsm-ucc.org/welcome/#staff) or scan the QR code. To contact your CCSM Board, email [Board@ccsm-ucc.org](mailto:Board@ccsm-ucc.org). To contact anyone in the Council of Ministries, email [COM@ccsm-ucc.org](mailto:COM@ccsm-ucc.org). To contact the church office, email [cmontara@ccsm-ucc.org](mailto:cmontara@ccsm-ucc.org)

**Calendar** visit [CCSM-UCC.ORG/EVENTS](https://ccsm-ucc.org/events) or our **Church Center App** (click the calendar icon at the bottom of the homepage) for the full calendar of events and meetings.

**Sunday, May 17**

10:30 - 11:30 AM **Worship** in person and online (FB and YouTube)  
10:45 - 11:30 AM **Children & Youth Faith Formation**, Christian Education (CE) Building  
11:30 - 12:30 PM **Coffee Hour**, Kloss Hall  
12:00 - 1:00 PM **Second Hour**, Buckham Room  
4:00 - 5:30 PM **Ricardo Saucedo Memorial Service**, Sanctuary and Kloss Hall  
4:00 - 5:00 PM **CYF Faith Formation (Middle School)**, CE Building  
5:00 - 5:30 PM **CYF Snack Supper**, CE Building  
5:30 - 6:30 PM **Youth Group (6-12th grade)**, CE Building

**Monday, May 18**

11:00 - 12:30 PM **Slow Read Book Club**, Fireplace Room  
12:00 - 1:00 PM **Posy Posse**, Kloss Kitchen  
4:00 - 6:00 PM **Samaritan House Meal Service**, Kloss Hall

**Tuesday, May 19**

10:00 - 11:00 AM **Men's Coffee Group**, Hillsdale Mall Terrace; contact Peter Held, [paheld1417@gmail.com](mailto:paheld1417@gmail.com)  
4:00 - 6:00 PM **Samaritan House Meal Service**, Kloss Hall  
6:00 - 8:30 PM **Board Meeting**, hybrid/Buckham Room  
7:00 - 9:00 PM **Circulo Mujeres ZUMBA**, Kloss Hall

**Wednesday, May 20**

4:00 - 6:00 PM **Samaritan House Meal Service**, Kloss Hall  
7:15 - 8:30 PM **Bilingual Worship Service**, Kloss Hall

**Thursday, May 21**

10:15 - 11:30 AM **Women's Coffee Group**, Fireplace Room  
4:00 - 6:00 PM **Samaritan House Meal Service**, Kloss Hall  
7:00 - 9:00 PM **Circulo Mujeres ZUMBA**, Kloss Hall  
7:30 - 9:00 PM **Chancel Choir Rehearsal**, Sanctuary

**Friday, May 22**

4:00 - 6:00 PM **Samaritan House Meal Service**, Kloss Hall

**Saturday, May 23**

8:30 - 10:30 AM **Memorial Day Weekend**  
**CC Riders Weekly Bike Ride**; contact Peter Held, [paheld1417@gmail.com](mailto:paheld1417@gmail.com)

**Sunday, May 24**


9:15 - 10:00 AM **Chancel Choir Rehearsal**, sanctuary  
10:30 - 11:30 AM **Worship** in person and online (FB and YouTube)  
10:45 - 11:30 AM **Children & Youth Faith Formation**, CE Building  
11:30 - 12:30 PM **Coffee Hour**, Kloss Hall  
11:45 - 12:15 PM **Open Cathedral Sandwich Making**, Kloss Hall Kitchen  
12:00 - 1:00 PM **Second Hour**, Buckham Room  
1:00 - 2:00 PM **Scholarship Luncheon**, CE Building  
4:00 - 5:00 PM **CYF Faith Formation (Middle School)**, CE Building  
5:00 - 6:30 PM **CYF Family Cookout**, Kloss and Front Lawn  
5:30 - 6:30 PM **Youth Group (6-12th grade)**, CE Building

# Dream God's Dream

Written as a theme song for the Illinois South Conference Senior High Youth  
Retreat on Martin Luther King Jr.'s Holiday weekend, 1992

Words and Music by:  
Bryan Sirchio

♩ = 69

D Cadd2 GaddD D Cadd2 GaddD  D E m7



*Chorus:* Dream God's Dream! — Ho - ly

D/F# G B m7 F#m7



Spir - it — help us dream of a world where — there is jus - tice — and where

G E m7 A A/G D/F# G B m7 A



ev' - ry one is free to build and grow and love, and to sim - ply have e -

G D/F# E m7 Asus A7 D Cadd2 GaddD D



nough the world will change, when we dream God's Dream.



1. I'm dream - ing — of a world, where the col - or of one's skin will mean  
2. I'm dream - ing — of the call God is of - fer ing to me how to  
3. I'm dream - ing — of the way that I want my life to go. I've got

Cadd2 E m7 D Cadd2 GaddD D



less than — what's with - in the per - son's heart. A world where wa - ter's  
use my — en - er - gy and my best gifts; to do the work of  
hopes and — I've got goals I'd like to meet. I'm reach - ing for the

Cadd2 G D E m7



clean and where air is safe to breathe. And ev' - ry — chi - ld  
Christ to say God please use my life to spread Your — heal - ing  
stars, but I won't for - get the scars of Christ who — died to

D/F# E m7 G Asus  D Cadd2 GaddD D Cadd2 GaddD D



born has e - nough to eat... dream.  
love and to live Your Truth...  
show that the Dream's for all...

# Our Guiding Principles:

**We are a Spiritual Community**

**We are Christian**

**We are God's Hands, Feet and Face**

**We are Inclusive**

**We are Open Minded**

**We are Evolving**

Follow us on Social Media!

